

Procedura informacyjna — przepisy techniczne

(2004/C 280/05)

Tekst mający znaczenie dla EOG

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37; Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Notyfikacje projektów krajowych przepisów technicznych otrzymane przez Komisję

Pozycja (!)	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo (?)
2004/0416/NL	Dekret zmieniający dekret w sprawie handlu uprawnieniami do emisji (wprowadzenie systemu handlu uprawnieniami do emisji w celu ograniczenia emisji tlenków azotu do atmosfery z dużych zakładów przemysłowych)	21.1.2005
2004/0417/NL	Rozporządzenie zmieniające rozporządzenie w sprawie monitorowania handlu uprawnieniami do emisji	21.1.2005
2004/0418/S	Zalecenia ogólne Zarządu Poczty i Telekomunikacji odnośnie szwedzkiego planu częstotliwości	21.1.2005
2004/0419/E	Projekt rozporządzenia ministerialnego dotyczącego zatwierdzenia planu krajowego w sprawie nazw domeny internetowej z krajowym kodem Hiszpanii	24.1.2005
2004/0420/CZ	Projekt nowelizacji obwieszczenia nr 84/2001 Zb.U. w sprawie wymagań higienicznych dla zabawek i wyrobów przeznaczonych dla dzieci w wieku do 3 roku życia	24.1.2005
2004/0421/UK	Wielka Brytania – Projekt wymogu nr 2015 dotyczącego interfejsu – publiczne systemy radiowe stałego bezprzewodowego dostępu działające w paśmie częstotliwości od 3 do 11 GHz, administrowanym przez Ofcom	24.1.2005
2004/0422/UK	Wielka Brytania – Projekt wymogu nr 2043 dotyczącego interfejsu – Systemy radiowe szerokopasmowego stałego bezprzewodowego dostępu działające w paśmie częstotliwości 28 GHz, administrowanym przez Ofcom	24.1.2005
2004/0423/UK	Wielka Brytania – wymóg nr IR 2044 dotyczący interfejsu – „Odstępy między kanałami wynoszące 12,5 kHz oraz 25 kHz dla radiokomunikacji ruchomej lądowej, obejmującej CBS, analogowy PAMR, National Paging, sieci danych oraz zezwolenia na prowadzenie komercyjnych rozgłośni radiowych na poziomie krajowym i regionalnym”	24.1.2005
2004/0424/I	Projekt rozporządzenia z zakresu bezpieczeństwa, wprowadzającego zasady techniczne i zasady prowadzenia statków przeznaczonych wyłącznie do wynajmu do celów turystycznych	24.1.2005
2004/0425/LT	Wymagania dotyczące jakości śmietanki oraz jej wyrobów (projekt)	26.1.2005
2004/0426/L	Projekt ustawy – regulującej handel nasionami i sadzonkami, oraz – dotyczącej stosowania w uprawach nasion i sadzonek zmodyfikowanych genetycznie, i projekt rozporządzenia wielkosiążkowego odnoszącego się do wprowadzenia tego projektu ustawy	26.1.2005
2004/0427/NL	Projekt przepisów mleczarskich z 2005 r., podstawa płatności za mleko wiejskie	27.1.2005

Pozycja ⁽¹⁾	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo ⁽²⁾
2004/0428/SK	Narodowa Tabela Częstotliwości	28.1.2005
2004/0429/SI	Specyfikacja techniczna dotycząca dróg – TSC 06.530 – Projektowanie, wymiarowanie nowych konstrukcji nawierzchni drogowych z betonu cementowego	31.1.2005
2004/0430/UK	Rozporządzenie z 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oświetlenia pojazdów drogowych	31.1.2005
2004/0431/UK	Specyfikacja urządzenia do nawigacji satelitarnej w łodziach rybackich z obszaru Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	31.1.2005

⁽¹⁾ Rok – numer identyfikacyjny – Państwo Członkowskie nadsyłające.

⁽²⁾ Okres, w którym projekt nie może zostać przyjęty.

⁽³⁾ Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ Komisja przyjmuje uzasadnienie pilnego przyjęcia podane przez Państwo Członkowskie dokonujące notyfikacji.

⁽⁴⁾ Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ przepisy dotyczą specyfikacji technicznych lub innych wymagań bądź przepisów dotyczących usług, związanych z przepisami podatkowymi lub finansowymi, zgodnie z art. 1 ust. 11 akapitem drugim tiret trzecie dyrektywy 98/34/WE.

⁽⁵⁾ Procedura informacyjna zakończona.

Komisja zwraca uwagę na orzeczenie wydane 30 kwietnia 1996 r. w sprawie CIA Security (C-194/94 – ECR I, str. 2201), w którym Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że art. 8 i 9 dyrektywy 98/34/WE (wcześniej 83/189/EWG) należy interpretować w taki sposób, że jednostki mogą powoływać się na nie przed sądami krajowymi, mającymi obowiązek zaniechać stosowania krajowego przepisu technicznego, który nie został notyfikowany zgodnie z dyrektywą.

Orzeczenie to potwierdza komunikat Komisji z 1 października 1986 r. (Dz.U. C 245 z 1.10.1986, str. 4).

W związku z tym niedopełnienie obowiązku notyfikacji powoduje, że odnośne przepisy techniczne nie mogą być stosowane przez sąd, w rezultacie nie mają one mocy obowiązującej w stosunku do jednostek.

Więcej informacji na temat procedury notyfikacji można uzyskać pod adresem:

European Commission
 DG Enterprise, Unit F1
 B-1049 Brussels
 e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Informacje także na stronie internetowej: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Aby uzyskać dalsze informacje na temat notyfikacji, prosimy kontaktować się z krajowymi instytucjami wymienionymi poniżej:

WYKAZ INSTYTUCJI KRAJOWYCH ODPOWIEDZIALNYCH ZA WDRAŻANIE DYREKTYWY 98/34/WE

BELGIA

BELNotif

*Qualité et Sécurité**SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*

NG III – 4ème étage

boulevard du Roi Albert II / 16

B-1000 Bruxelles

Pani Pascaline Descamps

Tel. (32-2) 206 46 89

Faks (32-2) 206 57 46

e-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

e-mail ogólny: belnotif@mineco.fgov.be

Witryna internetowa: <http://www.mineco.fgov.be>**REPUBLIKA CZESKA***Czech Office for Standards, Metrology and Testing*

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Pani Helena Fofonková

Tel. (420) 224 907 125

Faks (420) 224 907 122

e-mail: fofonkova@unmz.cz

e-mail ogólny: eu9834@unmz.cz

Witryna internetowa: <http://www.unmz.cz>**DANIA***Erhvervs- og Boligstyrelsen*

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 Copenhagen Ø (or DK-2100 Copenhagen OE)

Tel. (45) 35 46 66 89 (bezpośredni)

Faks (45) 35 46 62 03

e-mail: Pani Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Wspólna skrzynka pocztowa dla wiadomości dotyczących zawiadomień – noti@ebst.dk

Witryna internetowa: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**NIEMCY***Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*

Referat XA2

Scharnhorststr. 34–37

D-10115 Berlin

Pani Christina Jäckel

Tel. (49-30) 2014 6353

Faks (49-30) 2014 5379

e-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.bund.de>**ESTONIA***Ministry of Economic Affairs and Communications*

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

Pan Margus Alver

Tel. (372) 6 256 405

Faks (372) 6 313 660

e-mail: margus.alver@mkm.ee

e-mail ogólny: el.teavitamine@mkm.ee

GRECJA*Ministry of Development**General Secretariat of Industry*

Mesogeion 119

GR-101 92 Athens

Tel. (30) 210 696 98 63

Faks (30) 210 696 91 06

ELOT

Acharnon 313

GR-111 45 Athens

Tel. (30) 210 212 03 01

Faks (30) 210 228 62 19

e-mail: 83189in@elot.gr

Witryna internetowa: <http://www.elot.gr>**HISZPANIA***Ministerio de Asuntos Exteriores**Secretaría de Estado de Asuntos Europeos**Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias**Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*

C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218

E-28006 Madrid

Pan Angel Silván Torregrosa

Tel. (34) 91 379 83 32

Pani Esther Pérez Peláez

Doradca Techniczny

e-mail: esther.perez@ue.mae.es

Tel. (34-91) 379 84 64

Faks (34-91) 379 84 01

e-mail: d83-189@ue.mae.es

FRANCJA*Délégation interministérielle aux normes**Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)**Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)**Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*

DiGITIP 5

12, rue Villiot

F-75572 Paris Cedex 12

Pani Suzanne Piau

Tel. (33-1) 53 44 97 04

Faks (33-1) 53 44 98 88

e-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pani Françoise Ouvrard

Tel. (33-1) 53 44 97 05

Faks (33-1) 53 44 98 88

e-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLANDIA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Pan Tony Losty
Tel. (353-1) 807 38 80
Faks (353-1) 807 38 38
e-mail: tony.losty@nsai.ie

Witryna internetowa: <http://www.nsai.ie>

WŁOCHY

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma*

Pan Vincenzo Correggia
Tel. (39) 06 47 05 22 05
Faks (39) 06 47 88 78 05
e-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Pan Enrico Castiglioni
Tel.: (39) 06 47 05 26 69
Faks: (39) 06 47 88 77 48
e-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it
e-mail: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Witryna internetowa: <http://www.minindustria.it>

CYPR

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia*

Tel. (357) 22 409313 lub (357) 22 375053
Faks (357) 22 754103

Pan Antonis Ioannou
Tel. (357) 22 409409
Faks (357) 22 754103
e-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Pani Thea Andreou
Tel. (357) 22 409 404
Faks (357) 22 754 103
e-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

e-mail ogólny: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Witryna internetowa: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ŁOTWA

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification
Internal Market Department of the
Ministry of Economics of the Republic of Latvia
55, Brvibas str.
Riga
LV-1519

Pani Agra Loèmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
e-mail: agra.locmele@em.gov.lv
Tel. (371) 7031236
Faks (371) 7280882
e-mail: notification@em.gov.lv

LITWA

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius*

Pani Daiva Lesickiene
Tel. (370) 5 2709347
Faks (370) 5 2709367

e-mail: dir9834@lsd.lt

Witryna internetowa: <http://www.lsd.lt>

LUKSEMBURG

*SEE – Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg*

Pan J.P. Hoffmann
Tel. (352) 46 97 46 1
Faks (352) 22 25 24
e-mail: see.direction@eg.etat.lu

Witryna internetowa: <http://www.see.lu>

WĘGRY

*Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1055*

Pan Zsolt Fazekas
e-mail: fazekasz@gkm.hu
Tel. (36) 1 374 2873
Faks (36) 1 473 1622

e-mail: notification@gkm.hu

Witryna internetowa: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
MT-Valletta*

Tel. (356) 2124 2420
(356) 2124 3282
Faks (356) 2124 2406

Pani Lorna Cachia
e-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

Witryna internetowa: <http://www.msa.org.mt>

HOLANDIA

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Pan Ebel van der Heide
Tel. (31) 50 5 23 21 34

Pani Hennie Boekema
Tel. (31) 50 5 23 21 35

Pani Tineke Elzer
Tel. (31) 50 5 23 21 33
Faks (31) 50 5 23 21 59

e-mail ogólny: Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Pani Brigitte Wikgolm
Tel. (43-1) 711 00 58 96
Faks (43-1) 715 96 51 lub (43-1) 712 06 80
e-mail: post@tbt.bmwa.gv.at

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.gv.at>

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warsaw

Pani Joanna Tomaszewska
Tel. (48-22) 693 54 07

Pani Agata Gągor
Tel. (48-22) 693 56 90
Faks: (48) 693 40 28

e-mail: joanna.tomaszewska@mg.gov.pl

e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGALIA

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Pani Cândida Pires
Tel. (351) 21 294 82 36 lub 81 00
Faks (351) 21 294 82 23
e-mail: c.pires@mail.ipq.pt

e-mail ogólny: not9834@mail.ipq.pt

Witryna internetowa: <http://www.ipq.pt>

SŁOWENIA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel. (386) 1 478 3041
Faks (386) 1 478 3098
e-mail: contact@sist.si

Pani Vesna Stražišar

SŁOWACJA

Pani Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel. (421) 2 5249 3521
Faks (421) 2 5249 1050
e-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLANDIA

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministerstwo Handlu i Przemysłu)

Adres dla odwiedzających:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
oraz
Katakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Adres pocztowy:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Pan Henri Backman
Tel. (358) 9 1606 36 27
Faks (358) 9 1606 46 22
e-mail: henri.backman@ktm.fi

Pani Katri Amper

e-mail ogólny: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Witryna internetowa: <http://www.ktm.fi>

SZWECJA

Kommerskollegium
(Krajowy Urząd Handlu)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Pani Kerstin Carlsson
Tel. (46-8) 690 48 82 lub (46-8) 690 48 00
Faks (46-8) 690 48 40 lub (46-8) 306 759
e-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

e-mail ogólny: 9834@kommers.se

Witryna internetowa: <http://www.kommers.se>

WIELKA BRYTANIA

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2*
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Pan Philip Plumb
Tel. (44-207) 2151488
Faks (44-207) 2151529
e-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
e-mail ogólny: 9834@dti.gsi.gov.uk

Witryna internetowa: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA - ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue de Trêves 74
B-1040 Bruxelles

Pani Adinda Batsleer
Tel. (32-2) 286 18 71
Faks (32-2) 286 18 00
e-mail: aba@eftasurv.int
e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Witryna internetowa: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat*
Rue de Treves 74
B-1040 Bruxelles

Pani Kathleen Byrne
Tel. (32-2) 286 17 34
Faks (32-2) 286 17 42
e-mail: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int
kathleen.byrne@efta.int

Witryna internetowa: <http://www.efta.int>

TURCJA

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*
Inönü Bulvarı n° 36
06510
Emek – Ankara

Pan Saadettin Doğan
Tel. (90-312) 212 58 99
(90-312) 204 81 02
Faks (90-312) 212 87 68
e-mail: dtsabbil@dtm.gov.tr

Witryna internetowa: <http://www.dtm.gov.tr>
